

Landkreis Kassel

Ausländerbeirat

Wilhelmshöher Allee 19 A, 34117 Kassel

Kassel, 4.9.2007



Niederschrift

der 17. öffentlichen Sitzung des Gremiums

Ausländerbeirat

(Wahlzeit 2005 - 2010)

**am Mittwoch, 13.06.2007
von 19:00 bis 22:00 Uhr**

**in 34117 Kassel, Wilhelmshöher Allee 19 a,
Kreishaus, Kleiner Sitzungssaal, Galerie**

Herr Bozdogan eröffnet die Sitzung und begrüßt die anwesenden Ausländerbeiratsmitglieder sowie die Kreistagsmitglieder Herrn Becker (FDP), Frau Regier (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN), Herrn Denn (SPD) und als Gast Herrn Aleschewsky.

Des weiteren begrüßt er die neue Bürgerbeauftragte Frau Ute Jäger und Frau Ria Wegner, die von der Verwaltung als neue Schriftführerin des Ausländerbeirates vorgesehen wurde.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

- TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 09.05.2007**
- TOP 2 Wahl einer/eines Schriftführerin/Schriftführers**
- TOP 3 Wahl einer/eines stellvertretenden Schriftführerin/Schriftführers**
- TOP 4 Vorbereitung Internationales Fest Lohfelden am 30.06.2007**
- TOP 5 Zuschüsse an ausländische Vereine**
- TOP 6 Kommunalwahlrecht für Ausländer**
- TOP 7 Doppelte Staatsbürgerschaft**
- TOP 8 Anfragen, Mitteilungen**

Abhandlung der Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 09.05.2007

Die Niederschrift der Sitzung des Ausländerbeirates vom 09.05.2007 wird einstimmig genehmigt.

TOP 2 Wahl einer/eines Schriftführerin/Schriftführers

Herr Bozdogan begrüßt zu den Tagesordnungspunkten 2 und 3 Frau Ria Wegner und Frau Ute Jäger von der Kreisverwaltung.

Frau Wegner wurde von der Verwaltung für die Funktion der Schriftführerin des Ausländerbeirates vorgeschlagen und Frau Jäger für die Funktion der stellv. Schriftführerin.

Der bisherige Schriftführer Herr Franke führte dann die Wahl durch.

Vorgeschlagen wurde Frau Ria Wegner. Abgestimmt wurde, da niemand widersprach, per Akklamation. Für Frau Wegner als Schriftführerin sprachen sich 10 Ausländerbeiratsmitglieder bei keiner Enthaltung und keiner Gegenstimme aus.

Somit ist Frau Wegner zur neuen Schriftführerin des Ausländerbeirates gewählt. Gleichzeitig nimmt sie auch die Aufgaben der Geschäftsführerin wahr.

Auf Befragen erklärte Frau Wegner, dass sie die Wahl annimmt. Herr Bozdogan und die Ausländerbeiratsmitglieder gratulierten und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit.

TOP 3 Wahl einer/eines stellvertretenden Schriftführerin/Schriftführers

Hier wurde Frau Ute Jäger vorgeschlagen. Es erfolgte wieder die Abstimmung per Akklamation. 10 Ausländerbeiratsmitglieder sprachen sich für Frau Jäger aus, bei keiner Gegenstimme und keiner Enthaltung ist sie somit zur stellv. Schriftführerin des Ausländerbeirates gewählt.

Auf Befragen nahm Frau Jäger die Wahl an. Der Ausländerbeirat gratulierte und hoffte ebenfalls auf eine gute Zusammenarbeit.

TOP 4 Vorbereitung Internationales Fest Lohfelden am 30.06.2007

Der Vorsitzende des Fachkreises *Öffentlichkeitsarbeit*, Herr Capozzolo, erläuterte die Ergebnisse, die der Fachkreis anlässlich seiner Sitzung zum Thema „Internationales Fest“ erzielt hat. Der Ausländerbeirat wird sich – wie schon in der letzten Sitzung besprochen – beteiligen. Der Pavillon des Ausländerbeirates soll aufgebaut werden, damit wieder im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Ausländerbeirates Kinderspiele durchgeführt werden können. Hierdurch erhofft man sich, wie in den vergangenen Jahren, auch wieder Kontakt zu vielen ausländischen Mitbürgerinnen und Mitbürgern herbeizuführen.

Die von Frau Wegner vorbereitete Einteilungsliste wurde allen Teilnehmern noch während der Sitzung fotokopiert.

Wichtig war, dass sich genügend Personen um 12.00 Uhr für den Aufbau des Standes und dann um 19.00 Uhr für den Abbau wieder bereitfinden.

Der Stand sowie zwei Biertischgarnituren und zwei große Holzspiele werden am Freitag, den 29.06.2007 von AGiL nach Lohfelden gebracht. Dort können die Gegenstände im Rathaus bis zum Samstag gelagert werden.

Herr Franke wird sich mit dem stellv. Geschäftsführer von AGiL, Herrn Wissemann, diesbezüglich in Verbindung setzen.

Frau Wegner wird dann den neuen Flyer rechtzeitig bis zum Internationalen Fest erstellen, damit dieser dort an die Besucher verteilt werden kann.

Auf Vorschlag des Herrn Akdag soll versucht werden, auch noch ein Poster/Foto mit allen Ausländerbeiratsmitgliedern zu erstellen. Diese Aufgabe wird Frau Wegner übernehmen.

Der neu erstellte Flyer wurde allen Ausländerbeiratsmitgliedern vorgestellt, damit jeder etwaige Änderungswünsche noch geltend machen kann.

Alle übrigen organisatorischen Dinge wie die Beschaffung von Süßigkeiten und kleinen Preisen für die Spiele werden von Frau Wegner und Frau Jäger erledigt.

TOP 5 Zuschüsse an ausländische Vereine

Frau Wegner legte eine Liste vor, aus der die bisherigen Anträge auf einen Zuschuss für das Jahr 2007 ersichtlich sind.

Da in den letzten zwei Jahren der Ausländerbeirat immer erst nach den Sommerferien über die Zuschüsse entschieden hat, werden die Richtlinien des Ausländerbeirates mit einstimmigem Beschluss geändert. Die Antragsfrist wird bis zum 30.06. eines jeden Jahres verlängert. Die Entscheidung des Ausländerbeirates soll dann bis zum 30.09. eines jeden Jahres erfolgen.

Hierüber erfolgte ein einstimmiger Beschluss. Die neuen Förderrichtlinien werden der Niederschrift beigelegt.

Es schloss sich dann noch eine längere Diskussion um die Förderpraxis an. Man war sich einig, dass dieses Thema bei der Sitzung im September 2007, wenn über die Höhe der Zuschüsse entschieden werden soll, noch einmal angesprochen wird.

Der Vorschlag, dass neue Vereine, die Anträge stellen, sich vorstellen sollen, wurde aufgegriffen und soll ebenfalls im September abschließend entschieden werden.

TOP 6 Kommunalwahlrecht für Ausländer

Über das Kommunalwahlrecht für Ausländer wurde in der gemeinsamen Sitzung aller Ausländerbeiräte am 19.04.2007 ausgiebig diskutiert. Der Ausländerbeirat ist der Meinung, dieses Thema zeitnah weiterzubehandeln.

Es wurde deshalb beschlossen, zur Ausländerbeiratssitzung am 12. September 2007 Vertreter aller Kreistagsfraktionen einzuladen, um mit ihnen den aktuellen Sachstand zu diskutieren. Die Sitzung soll bereits um 17.00 Uhr stattfinden.

Die Diskussion soll in der Sitzung am 23.08.2007 vorbereitet werden. Text und Verteiler der Einladung sollen dann auch erarbeitet werden.

Herr Akdag, der für den Ausländerbeirat an der Plenarsitzung des AGAH Landesausländerbeirates am 9. Juni 2007 am Hessestag in Butzbach teilgenommen hatte, erklärte, dass dort zwei Anträge zum Thema „Wahlrecht für Ausländer“ behandelt wurden. Zum einen hat die Stadt Frankfurt und zum anderen die Stadt Kassel einen entsprechenden Beschlussvorschlag unterbreitet. Beide Anträge wurde angenommen. Die beiden Anträge sind der Niederschrift ebenfalls beigelegt.

TOP 7 Doppelte Staatsbürgerschaft

Auf Vorschlag des Herrn Bozdogan wird der Punkt bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

Die Bürgerbeauftragte und die neue Geschäftsführerin werde gebeten, Material zu Kommunalwahlrecht und Doppelpass zu beschaffen und den Mitgliedern zur Verfügung zu stellen.

TOP 8 Anfragen, Mitteilungen

Frau Wegner stellte die von ihr vorbereiteten Visitenkarten vor. Die Ausländerbeiratsmitglieder einigten sich auf ein Format. Frau Wegner wird sich um den Druck der Visitenkarten kümmern.

Herr Capozzolo fragte nach den im April 2007 besichtigten Wohnungen für Asylbewerber in Fuldata-Rothwesten. Herr Franke berichtete, dass das Bauamt dem Eigentümer Auflagen gemacht hat. Frau Jäger und Frau Wegner werden sich um das Ergebnis kümmern.

Herr Capozzolo schlug weiterhin vor, dass am 25.06.2007 die Einrichtung noch einmal besichtigt wird. Die Ausländerbeiratsmitglieder Herr Akdag, Frau Przewosnik, Herr Capozzolo und der Vorsitzende Herr Bozdogan treffen sich um 09.00 Uhr bei Frau Wegner/Frau Jäger, um dann gemeinsam nach Fuldata-Rothwesten zu fahren.

Herr Alili informierte über eine Fahrt des Ausländerbeirates mit Vertretern der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstands der Gemeinde Lohfelden zur neuen Partnergemeinde nach Andalusien.

Er machte in diesem Zusammenhang noch einmal klar, wie positiv der Ausländerbeirat der Gemeinde Lohfelden mit in das politische Geschehen einbezogen wird und erklärte, da er aus dem gesamten Land Hessen Kenntnisse

hat, dass dies nicht überall der Fall sei. So wie der Ausländerbeirat in der Gemeinde Lohfelden unterstützt wird, müsste dies auch in anderen Gemeinden in Hessen der Regelfall sein.

Danach berichtete Frau Przewosnik vom Arbeitskreis *Integration*. Sie erklärte, dass keine Interkulturelle Woche vom Arbeitskreis für das Jahr 2007 organisiert wird.

Die Ausländerbeiratsmitglieder waren sich einig, dass man ebenfalls nicht selbst eine Veranstaltung konzipieren wird.

Frau Przewosnik wies in diesem Zusammenhang noch auf eine geplante Fachtagung des Arbeitskreises *Integration* am 07.11.2007 im Bürgerhaus Kaufungen hin. Diese Fachtagung wird zusammen mit dem Arbeitskreis *Integration* und dem Landkreis Kassel durchgeführt. Federführend für die Organisation ist neben der Bürgerbeauftragten Frau Jäger Herr Hold vom Sozialamt, Abteilung Asyl.

In der nächsten Sitzung des Ausländerbeirates wird noch einmal detailliert über die Vorbereitung dieser Fachtagung berichtet.

Frau Przewosnik informierte weiterhin über einen Vortrag, den eine Juristin beim Arbeitskreis *Integration* zum Bleiberecht gehalten hat. Hier wurde auch eine neue Broschüre vorgestellt.

Herr Franke wird versuchen, diese Broschüre bis zur nächsten Sitzung zu besorgen.

Herr Capozzolo bat noch einmal bezüglich des Mehrgenerationenhauses in Felsberg, dass die Geschäftsführerin Kontakt aufnimmt, damit dieses vom Ausländerbeirat besichtigt werden kann.

Gerade im Hinblick auf die demographische Entwicklung und die immer älter werdende Bevölkerung ist auch der Ausländerbeirat auf diesem Gebiet gefragt, da auch immer mehr ausländische Mitbürger/innen betroffen sind.

Weiterhin einigten sich die Ausländerbeiratsmitglieder, dass die Informationen des Kreistages rechtzeitig vor jeder Sitzung verschickt werden, damit diese dann auf die Tagesordnung der Sitzung kommen können.

Hierzu erklärte Herr Franke, dass die Sitzungstermine des Ausländerbeirates entsprechend mit den Sitzungsterminen des Kreistages abgestimmt sind.

Cemal Dede Bozdogan
Vorsitzender

Ralf Franke
Abteilungsleiter

Teilnehmerverzeichnis:

Teilnehmer	Fraktion	A	E	U	Bemerkung
------------	----------	---	---	---	-----------

Gremienmitglieder (stimmberechtigt)

Resul Akdag	IWG	x			
Fatmir Alili	IWG	x			
Kudret Altindag	IWG	x			
Garik Bogdanov	IWG	x			
Cemal Dede Bozdogan	IWG	x			
Nicola Capozzolo	IWG	x			
Inga Dietrich	IWG	x			
Ugur Hamurcu	IWG	x			
Özcan Kartal	IWG	x			
Kadir Kaya	IWG			x	
Galina Przewosnik	IWG	x			

Verwaltung

Ralf Franke		x			
Ute Jäger		x			
Ria Wegner		x			

Gäste**Politiker**

Lasse Becker	FDP	x			
Susanne Regier	Grüne	x			
Stefan Denn	SPD	x			

Bürger

Thomas Aleschewsky		x			
Graziella Rode		x			

A = Anwesend, E = Entschuldigt, U = Unentschuldigt